



NUESTRA
MONEDA



PROGRAMA DE COLABORACIÓN

Preparemos juntos la introducción del nuevo billete de 50€



BANCO CENTRAL EUROPEO
EUROSISTEMA

www.nuevos-billetes-en-euros.eu
www.euro.ecb.europa.eu

ÍNDICE



I. ¿Qué es el programa de colaboración y cómo puede ayudarme?

¿UNAMOS NUESTRAS FUERZAS!

3

¿CÓMO PUEDE AYUDARME?

3

II. ¿En qué consiste el programa de colaboración?

¿CÓMO PUEDO PREPARARME PARA LA INTRODUCCIÓN DE LOS NUEVOS BILLETES EN EUROS?

5

III. ¿Cómo puedo participar en el programa de colaboración?

¿QUIÉN PUEDE PARTICIPAR?

6

¿A QUIÉN DEBO DIRIGIRME?

6

IV. ¿Qué ofrece el programa de colaboración?

MATERIAL INFORMATIVO

8

MATERIAL DIDÁCTICO

11

I. ¿QUÉ ES EL PROGRAMA DE COLABORACIÓN Y CÓMO PUEDE AYUDARME?

> ¡Unamos nuestras fuerzas!

El programa de colaboración tiene por objetivo ayudar a fabricantes y proveedores de maquinaria de tratamiento de billetes, organizaciones y asociaciones profesionales, bancos comerciales y minoristas, así como a sus clientes y usuarios, a prepararse para la introducción de la nueva serie de billetes en euros, denominada Europa.

¿Cómo puede ayudarme?

El programa de colaboración ofrece una amplia variedad de materiales didácticos y herramientas de comunicación con los que podrá informar sobre el nuevo billete de 50€ y sus elementos de seguridad a sus empleados, clientes y otros interesados. Los participantes en el programa recibirán recordatorios sobre la adaptación de la maquinaria.

- > Todos los materiales se ofrecen sin cargo alguno
- > La mayoría están disponibles en las lenguas oficiales de la UE
- > Pueden descargarse fácilmente en la sección para colaboradores www.nuevos-billetes-en-euros.eu/acceso-directo/colaboradores (protegida con contraseña)

Los colaboradores recibirán periódicamente información actualizada sobre la introducción del nuevo billete de 50€.



II. ¿EN QUÉ CONSISTE EL PROGRAMA DE COLABORACIÓN?

En el marco del programa de colaboración, el BCE y los demás bancos centrales del Eurosistema:

- Ofrecerán información detallada, tanto a sus colaboradores directamente, como a través de los medios de comunicación, sobre la serie Europa y sobre la necesidad de adaptar las máquinas de tratamiento de billetes y los dispositivos autenticadores al nuevo billete de 50€.
- Facilitarán materiales digitales e impresos sobre los nuevos billetes en euros y el logotipo «€ NUESTRA MONEDA» a sus colaboradores en formatos que podrán utilizar en sus comunicaciones con los diferentes grupos de destinatarios.
- Ofrecerán a los colaboradores la posibilidad de distribuir materiales digitales fáciles de utilizar y materiales impresos con información sobre los nuevos billetes en euros.
- Organizarán seminarios para informar a fabricantes y proveedores de maquinaria de tratamiento de billetes y a otros interesados sobre el nuevo billete de 50€ y sobre las iniciativas de los bancos centrales nacionales del Eurosistema para apoyar la adaptación a tiempo de dicha maquinaria.
- Invitarán a los colaboradores a suscribir un memorándum de entendimiento por el que se comprometen a prestar asistencia para la adaptación a tiempo de las máquinas de tratamiento de billetes, las máquinas expendedoras y los dispositivos autenticadores al nuevo billete de 50€.

Por su parte, los colaboradores distribuirán los materiales del BCE a sus clientes, al público y a cualquier otro interesado.



> ¿Cómo puedo prepararme para la introducción de los nuevos billetes en euros?

Los fabricantes y proveedores de maquinaria de tratamiento de billetes deberán:

1. Comenzar a preparar la adaptación de sus equipos lo antes posible.
2. Difundir lo antes posible entre sus clientes, tanto directamente como a través de sus distribuidores, los materiales informativos sobre la introducción del nuevo billete de 50€ y la necesidad de adaptar sus equipos.
3. Facilitar a sus clientes las actualizaciones de software y hardware necesarias para adaptar sus máquinas y dispositivos con antelación suficiente.

Los usuarios de máquinas de tratamiento de billetes y dispositivos autenticadores deberán:

1. Ponerse en contacto con sus proveedores o fabricantes para comenzar a preparar la adaptación.
2. Informar a sus empleados, especialmente al personal de caja y al personal encargado del manejo de efectivo, sobre los nuevos billetes en euros y enseñarles a reconocer sus elementos de seguridad.
3. Informar a sus clientes, socios y otros interesados sobre la introducción del nuevo billete de 50€ antes de su emisión.

¿Cómo puedo saber si una máquina de tratamiento de billetes está adaptada?

Los interesados en adquirir una máquina de tratamiento de billetes o un dispositivo autenticador deberán comprobar con sus proveedores si están adaptados o es posible adaptarlos a los nuevos billetes.

Las listas de máquinas de tratamiento de billetes y dispositivos autenticadores cuya aptitud para reconocer los nuevos billetes de 5€, 10€ y 20€ ha sido evaluada positivamente por los bancos centrales del Eurosistema

pueden consultarse en el sitio web del BCE (www.ecb.europa.eu/euro/cashprof/cashhand/devices/html/results.es.html).

Las listas se actualizarán en 2016 y 2017 para incluir los equipos cuya aptitud para reconocer el nuevo billete de 50€ sea validada en las pruebas que realicen los bancos centrales del Eurosistema.



III. ¿CÓMO PUEDO PARTICIPAR EN EL PROGRAMA DE COLABORACIÓN?

> ¿Quién puede participar?

> Los **fabricantes y proveedores de maquinaria de tratamiento de billetes**, la industria de máquinas expendedoras, las empresas de transporte de fondos o cualquiera que preste servicios relacionados con los billetes; que deberán informar a sus clientes sobre la importancia de adaptar las máquinas de tratamiento de billetes y los dispositivos autenticadores a los nuevos billetes en euros.

> Los **bancos comerciales**; que son una importante fuente de información financiera y, gracias a su experiencia en el manejo de efectivo, son fundamentales para informar al público sobre los nuevos billetes y sus elementos de seguridad.

> Los **minoristas**; que reciben efectivo de sus clientes y lo distribuyen en forma de cambio, conocen los elementos de seguridad de los billetes en euros y pueden explicar a sus clientes cómo reconocer los billetes auténticos.

> Los **profesionales del sector turístico y las oficinas de cambio**; que son una fuente esencial de información sobre divisas para las personas que viajan.

> Los **organizaciones profesionales, las asociaciones de banca y las asociaciones de consumidores** y otros órganos oficiales; que ofrecen información sobre cuestiones relacionadas con el efectivo.

Este programa reunió a más de 500 socios industriales y comerciales en 2015. Contamos con todos ellos para que el programa del billete de 50€ supere el éxito del anterior.

> ¿A quién debo dirigirme?

Puede inscribirse electrónicamente en el sitio www.nuevos-billetes-en-euros.eu/acceso-directo/colaboradores

Una vez confirmada la inscripción, los colaboradores podrán enviar cualquier pregunta o solicitud de materiales impresos a la dirección:

Banco Central Europeo

Dirección General de Comunicación
Sonnemannstrasse 20
60314 Frankfurt am Main
Alemania

Teléfono: +49 69 1344 5312

Fax: +49 69 1344 5775

E-mail: partnershipprogramme@ecb.europa.eu

Los bancos centrales nacionales también prestarán apoyo a los colaboradores a nivel local en todos los asuntos relacionados con la adaptación de las máquinas. La lista de contactos de los bancos centrales nacionales puede consultarse en la dirección:

www.nuevos-billetes-en-euros.eu/colaboradores/contactos



¿Por qué estamos introduciendo la serie Europa de billetes?

Los billetes y monedas en euros son un reconocido medio de pago y depósito de valor y gozan de la confianza de 338 millones de personas en 19 países de la zona del euro.

Para ir por delante de los falsificadores y mantener la integridad de los billetes en euros, cuya primera serie se introdujo en 2002, el BCE y los bancos centrales nacionales de la zona del euro comenzaron a introducir en 2013 una nueva serie denominada Europa. El nuevo billete de 5€ comenzó a circular en mayo de ese año, seguido de los nuevos billetes de 10€ y 20€ en septiembre de 2014 y noviembre de 2015, respectivamente. Los nuevos billetes siguen ofreciendo una protección óptima contra la falsificación y son aún más seguros gracias a sus

características mejoradas, que incorporan avances en el ámbito de la seguridad y la tecnología de los billetes.

La nueva serie toma su nombre de Europa, personaje de la mitología griega que da nombre a nuestro continente y cuyo retrato aparece en el holograma y en la marca de agua de los nuevos billetes.

El nuevo billete de 50€ será presentado oficialmente el 5 de julio de 2016 en el BCE. Una vez más, necesitamos el apoyo de los fabricantes y proveedores de maquinaria de tratamiento de billetes para que la adaptación a los nuevos billetes se realice de manera ordenada y los preparativos concluyan en el plazo previsto.

IV. ¿QUÉ OFRECE EL PROGRAMA DE COLABORACIÓN?

Material informativo

La información sobre los nuevos billetes en euros puede comunicarse por distintos medios. Los colaboradores pueden elegir los materiales que prefieran en función de sus necesidades y las de sus clientes, socios, empleados u otros interesados. Todos los materiales están disponibles en la dirección www.nuevos-billetes-en-euros.eu/acceso-directo/colaboradores

VÍDEOS



Nombre: PRESENTACIÓN DEL NUEVO BILLETE DE 50€ DE LA SERIE EUROPA

Disponible desde: 5 DE JULIO DE 2016

Descripción: tráiler de 90 segundos sobre el nuevo billete y sus elementos de seguridad

Dónde exhibirlo: sitios web, intranets y redes sociales



Nombre: DESCUBRA EL NUEVO BILLETE DE 50€, VERSIÓN COMPLETA

Disponible desde: PRIMAVERA DE 2017

Descripción: vídeo alegre y colorido de 30 segundos en el que personas de distintos lugares de la zona del euro explican lo que el nuevo billete de 50€ significa para ellas. El vídeo concluye con una presentación de los elementos de seguridad

Dónde exhibirlo: sitios web, intranets y redes sociales. El BCE publicará este vídeo en su canal de YouTube



Nombre: DESCUBRA EL NUEVO BILLETE DE 50€, VERSIÓN CORTA

Disponible desde: PRIMAVERA DE 2017

Descripción: versión de 12 segundos sin banda sonora centrada exclusivamente en el diseño y los elementos de seguridad para su exhibición en lugares donde el nuevo billete pueda recibirse por primera vez

Dónde exhibirlo:

- > **pantallas de cajeros automáticos:** son ideales para informar a los clientes sobre los nuevos billetes
- > **pantallas de comercios:** presentan el nuevo billete a empleados y clientes, lo que evitará cualquier confusión al recibir por primera vez el billete en la caja
- > **pantallas de máquinas expendedoras:** sirven para que los usuarios sepan que las máquinas han sido adaptadas y aceptan los nuevos billetes
- > **pantallas de otros lugares públicos:** por ejemplo, medios de transporte

¿Cuándo deben exhibirse los vídeos?

El BCE recomienda a los colaboradores comenzar a exhibir los vídeos dos semanas antes de la introducción del nuevo billete y continuar exhibiéndolos durante las dos semanas siguientes. La mayoría de sus clientes deberían recibir el nuevo billete al menos una vez durante ese tiempo.

IMÁGENES



Disponible desde: OTOÑO DE 2016

Descripción: galería de imágenes de personas utilizando billetes en su vida cotidiana. Los colaboradores también recibirán imágenes con calidad web de los billetes en euros (72dpi, formato jpeg)

Dónde exhibirlo: hojas informativas, redes sociales, sitios web e intranets

¿Desea recibir imágenes de alta resolución de los billetes?

Para los usuarios con un interés legítimo en reproducir imágenes de los billetes en euros, el BCE ha preparado imágenes digitales (300 dpi, formato TIFF) marcadas con la palabra «Specimen». Estas imágenes están disponibles en www.ecb.europa.eu/euro/html/hires.es.html

PUBLICACIONES



Guía para profesionales que manejan efectivo
(12 páginas, 105 mm x 198 mm)



Tarjeta
(tamaño tarjeta de crédito, 85 mm x 54 mm)



Folleto
(6 páginas, 110 mm x 210 mm)



Cartel
(A3, 297 mm x 420 mm)

Disponible desde: CUARTO TRIMESTRE DE 2016

Descripción: versiones en PDF imprimible de cuatro publicaciones diferentes. El folleto, el cartel y la guía para profesionales que manejan efectivo están disponibles en 23 lenguas, y la tarjeta, en 15. El objetivo de estas publicaciones es dar a conocer el nuevo billete de 50€ y sus elementos de seguridad

Dónde exhibirlo: sitios web y comercios. También podrán incluirse enlaces a las versiones digitales hojeables disponibles en: www.nuevos-billetes-en-euros.eu/juegos-y-publicaciones/publicaciones

¿Necesita ejemplares impresos?

Si prefiere recibir ejemplares impresos, envíe un mensaje a partnershipprogramme@ecb.europa.eu indicando cuántos necesita. Enviaremos ejemplares impresos hasta agotar existencias. Las publicaciones con imágenes del nuevo billete de 50€ estarán disponibles a principios de 2017.

FECHAS CLAVE DE LA EMISIÓN DEL NUEVO BILLETE DE 50€



Disponible desde: 5 DE JULIO DE 2016

Descripción: cronología de los actos e iniciativas del Eurosistema previos a la introducción del nuevo billete de 50€

Dónde exhibirlo: sitios web, intranets y hojas informativas

LOGOTIPO «€ NUESTRA MONEDA»



Ya disponible

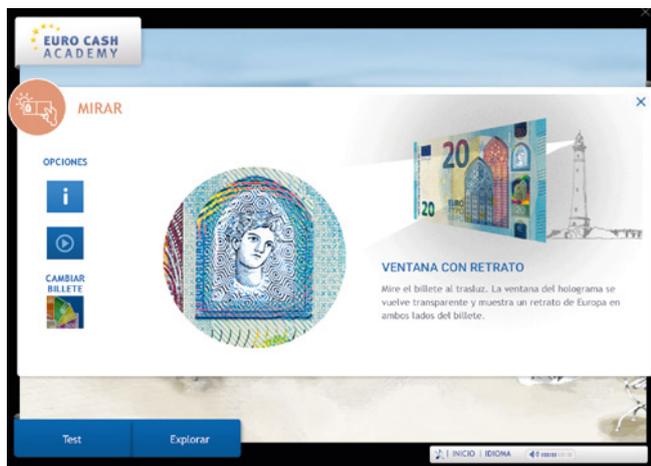
Descripción: el BCE utiliza el logotipo «€ NUESTRA MONEDA» en sus publicaciones sobre los billetes y monedas en euros desde 2001. Los colaboradores también pueden utilizarlo en su material creativo para indicar que son colaboradores autorizados

El logotipo «€ NUESTRA MONEDA» está disponible en 23 lenguas en el área restringida del sitio web sobre los billetes en euros. Si decide colocarlo en su sitio web, siga las instrucciones que figuran en www.new-euro-banknotes.eu/partners/logos

Dónde exhibirlo: cualquier herramienta de comunicación

Material didáctico

EURO CASH ACADEMY



Módulo web



Aplicación para móvil

Disponible desde: VERANO DE 2016

Descripción: es un módulo web y una aplicación para móvil que permite conocer los billetes en euros y sus elementos de seguridad tanto online como offline. Los jugadores podrán realizar un test sencillo o descubrir los elementos de seguridad escondidos en la plaza de una ciudad virtual

Dónde exhibirlo: sitios web, intranets, móviles y tabletas

PÁGINAS WEB CON INFORMACIÓN SOBRE BILLETES Y MONEDAS

Disponible desde: 5 DE JULIO DE 2016

Descripción: páginas web en las que el público puede conocer los billetes en euros y sus elementos de seguridad en vídeos de corta duración y comparar los billetes

Dónde exhibirlo: sitios web e intranets

¿Desea insertar páginas con información sobre los billetes y monedas en euros o el juego Euro Cash Academy en su sitio web?

Con iFrames puede insertarlos de forma temporal o permanente en un sitio web o una intranet, en 23 lenguas de la UE. Visite la sección para colaboradores www.new-euro-banknotes.eu/Direct-Access/Partners/Downloadable-content o envíe un mensaje a partnershipprogramme@ecb.europa.eu si desea recibir más información o si tiene alguna pregunta sobre cómo hacerlo

VÍDEOS E IMÁGENES DE LOS ELEMENTOS DE SEGURIDAD



Disponible desde: 5 DE JULIO DE 2016

Descripción: vídeos de corta duración e imágenes sobre los elementos de seguridad del nuevo billete de 50€

Dónde exhibirlo: para su inclusión en material formativo

